

Skuffe, hvor de skulde henligge til Valgdagen.

Uheldigvis for Sognefogden var de paagældende Fiskere hjemme paa Valgdagen og forlangte deres Stemmesedler udlivered hos Sognefogden, og de lader saa Kuverterne aabne i Vidners Overværelse. Det viste sig da, at Stemmesedlerne — alle 3 — var forandrede saaledes, at der var kommen til at staa Regeringspartiets Kandidat i Stedet for Socialdemokratiet.

Fiskerne har derefter anklaget Sognefogden til Syssemanden, og efter hvad de sidst modtagne islandske Aviser fortæller, er Sognefogden sat i Varetægtsarrest.

Reaktion er Reaktion, hvad enten den opererer paa Island eller andre Steder, og selv de mest lyssky Vaaben kan finde Anvendelse, naar det gælder om at lægge Socialdemokraterne Hindringer i Vejen i deres March Fremad.

Úr Føroyum.

Tórshavn.

Byrådsmede.

„Alle 9“.

Thorshavns Byråd afholdt ordinært Byrådsmede Fredag d. 22. ds. Medlemmerne mødte fuldtalligt.

— Et Andragende om Opdyrkingsjord sendtes til Kasseudvalget.

— Andragende fra Axel Jensen om, at Byrådet deltog ved Udgifterne ved Indhegning af Udenomsgrundstykke ved hans Husjendom, til den Side, der støder ud til Vejen. Sendtes til Teknisk Udvalg til Erklæring og derefter til Foranstaltning.

— Derefter paafølgte en lang og til Tider ret livlig Diskussion i Anledning af en Skrivelse fra Sundhedskommissionen angående „Regulativ for Udførsel af Septictank Anlæg ved Thorshavne.“ (Regulativet er enstemmigt vedtaget paa Byrådets ordinære Møde den 27. Maj). Man endes om at foranledige Sundhedskommissionen til at fremskomme med Forslag vedrørende de Ændringer, som Kommissionen ønskede tilføjede Regulativet.

— Derefter behandlede et Andragende om Anlæg af en Septictank, hvis Aflob formentes at kunne udmunde i den lille Elv, der strømmer igennem alle Haver, der pnyter Tinghusvejens østlige Side. Der forelaa en Indstilling fra Teknisk Udvalg om, at det tillodes Andrageren (Andragerinden) at anlægge Septictank, men Aflobet maatte føres gennem lukket Rør lige ned til Thorshavns Elv.

Det vedtoges at lade opkræve de af Thorshavns Udenbys Konfrimuner, hvis Børn søgte Thorshavns Skole, for et Beløb af 2 Kr. pr. Barn maanedlig.

— Erhvervelse af Areal til de forestaaende Kajanlæg overlodes til et Udvalg: Lützen, H. C. Andreassen og Mitens.

— Andragende fra Snekermester P. Poulsen om Anerkendelse af Aftenskole for Sløjf-undervisning. Debess havde ikke noget at indvende mod en saadan Anerkendelse, men vilde dog paapege det mere heldige i, at der forarbejdes Ting af mere praktisk Betydning: Baadinventar o. l. Sagen sendtes til Skoleudvalget.

— Spørgsmaalet om Godkendelse af Lejekontrakt for Opdyrkingsjord hærskede der Enighed om — med Undtagelse af Arge og Joensen — om at skærpe de i Kontrakten indførte Bestemmelser. Arge mente derimod, at man burde gøre det saa nemt som muligt for den, som vilde lægge Arbejde i vor fattige Jord og hellere give Præmie til dem, der vilde dyrke, end at skærpe Betingelserne. Mitens fremdrog Tanken om at sikre Lejeren og dennes Efterkommere Brugsret til Trøerne, men indførte Bestemmelser, der hindrede Privat-speculation i Jorden; dette kunde Debess tilføje, lovrigt var man atter inde paa det af Byrådet for gjorte Forsøg paa at sikre Kommunen Ret til at inddrage de udlejede Arealer til Bebyggelse uden Vederlag for Besidderen. Henvises til Teknisk Udvalg.

Anmodning fra Evensen om

at faa refunderet 10,000 Kr., som Bygningen paa Runding havde kostet mere end kalkuleret, blev vedtaget med 6 Stemmer, saaledes at Beløbet skulde godtgøres ved Afslag i Lejen. Debess stemte imod.

Udførsel af en Del Vandlegningsarbejder blev overladt til N. Debess for Kr. 4581. Et andet Tilbud var imellem 1 og 2 tusinde Kr. højere.

— Der forelaaen Anmodning fra A/S. »Nabba«, der lejer Aalekær til Fisketoringsplads, om at Aalekær endnu en Gang blev budt ud, og for et Tidsrum af 25 Aar ad Gangen, da Aktieselskabet skønnede, at der maatte nedlægges et meget stort Arbejde for at faa Pladsen brugbar, da dette, paa det Tidsrum Aalekær er lejet paa, ikke kan indlade sig paa at ofre ret meget til Islandsættelse af samme. Kl. 12 Mødet hævet.

Fiskemarkedet.

(Telegram til Amtet).

Lissabon: 26. Juni til 9. Juli: Tilførsel (Tons) af norsk Klipfisk 1557. Beholdninger (Tons) af norsk Klipfisk 1020, skotsk Klipfisk 40. Priser (Esc. pr. 60 kg) for norsk Klipfisk 225,260, skotsk Klipfisk 200,240. Markedet desorienteret.

Barcelona: Tilførsel (Tons) af islandske Klipfisk 990. Priser uforandret. Beholdninger (Tons) af alle Klipfisksorter 1900 Maximum.

Genua: Priser (Lire pr. 100 kg) for islandske fuldtørret Småfisk 260, Lahnrador Style 250, Saltfisk (stor) 220, Saltfisk (små) 200, vasket og presset 240. Markedet trægt.

Bilbao: Tilførsel (Tons) af dansk (førosk) Klipfisk 376, norsk Klipfisk 257, engelsk Klipfisk 15. Beholdninger (Tons) af islandske Klipfisk 2000, norsk Klipfisk 150. Priser (Ptas. pr. 50 kg) for dansk (førosk) Klipfisk 47,53, islandske Klipfisk 58,63, norsk Klipfisk 60,67. Markedet lider under Indflydelse af Afslibning af usolgt Lading.

Oporto: Tilførsel (Tons) af norsk Klipfisk 185, newfoundlandsk Klipfisk 240, tysk Klipfisk 64, fransk Lavée 124. Priser uforandret.

Barcelona: Tilførsel (Tons) islandske Klipfisk 200. Priser (Ptas. pr. 10 kg) for første Kl. Klipfisk 58—54. Beholdninger (Tons) af alle Klipfisksorter 1700.

Sport.
Fodboldkamp „Havnar bóltfelag“, — „Vág bóltfelag“, „H. B.“ 2 — „V. B.“ 0.
1. Søndags havde det Thorshavnske Fodbold-interesserende Publikum Anledning til at stifte Gekendskab med en ny Klub idet at „Vág Bóltfelag“ for første Gang gæstede Thorshavn.
Kampen der var berammet til Kl. 3,30, begyndte Kl. 3,45 med Politimester Sundorph som Dommer.

1ste Halvleg
gik med vekslende Oplob fra begge Sider uden at det lykkedes at score noget Maal, og gik denne Halvleg ud med 0—0.

2den Halvleg
begyndte med intenst Pres paa Maal fra Våbbingers Side, men alle Anstrængelser uden Held. Hen i Midten af Halvlegen blev Spillet mere fordelt og en kort Tid syntes som at Thorshavn havde Føringen; men Trods alle Thorshavns yderste Anstrængelser lykkedes det dem først i Halvlegens 35te Minut at lave Maal ved ydre Højre Wing, A. Egholm, og 5 Minutter efter fik Thorshavn sit Maal Nr. 2, ved Center, Gr. Gregoriusen. — De sidste Minutter var fuld af Spending, idet det syntes som om Våbbingar vilde anspænde sig til det yderste for at udjævne.

„Vág Bóltfelag“ Spillere, der alle er unge Folk, gjorde ved deres Spil et meget sympatisk Indtryk paa Publikum, og havde Kampen et meget roligt Præg uden Antydning til voldsomme Situationer.

Der blev spillet kvikt fra begge Sider, og særlig Våbbingar udmærkede sig ved deres Udholdenhed, hvilket tydelig viser at de har en velorganiseret Træning, — som desværre ikke kan siges at være Tilfældet for Thorshavns Væddemænd.

Forhaabentlig er dette ikke sidste Gang vi ser „Vág Bóltfelag“ gæste Thorshavn.

Om Aftenen arrangerede „H. B.“ Udlagt for Gæsterne til Kirkebo, hvor der udvises en enestaaende Gæstfrihed fra de unge Paturssønners Side.
H. B'er.

Med „Island“
ankom i Fredags paa Nedrejse til København vore islandske Partifæller, d'Hr. Jon Baldvinsson, Medlem af

det dansk-islandske Nævn, Redaktøren af „Áltíðublaðið“, Hollbjörn Halldórsson og Altingsmand Guðmundsson.

Vore Partifæller besaa vore nye Trykkerilokaler og udtalte deres Glæde over, at Arbejderne her paa Færøerne nu var naaet saa langt i deres Arbejde, at de havde et Partiorgan. Efter en halv Times behageligt Samvær afrejste d'Hr. videre med „Island“ til Danmark.

Islandsfiskeriet.

(Telegram til „Føroya Social-Demokrat“).

Indtil 15. Juli samlede Fangst: Sydvestlandet 196,000 Skpd., ifjor 147,000, deraf Vestmanøerne 28,000, ifjor 32,500, Smaabyerne 29,300, ifjor 22,500, Havnefjord Trawlere 33,700, ifjor 21,500, Reykjavik Trawlere 93,000, ifjor 54,000, Lineskibe 12,000, ifjor 16,500, Ialt 250,500, ifjor 206,500, deraf i Aar 170,000 Storlfisk, 58,000 Smaalfisk.

Samlede Sidfangst indtil 16. Juli: Isafjord 15,000 Tonde til Fabrikation, Siglufjord 48,000, Akureyri 18,000, ialt 81,000.

Fontenay.

Revolution i Wien.

Fredag, den 16. Juli.
Wien har i de tidligste Morgen-timer staaet i Revolutionens Tegn. Aarsagen er nogle opværende Frifindelsesdomme, som Retten har afsagt i Anledning af to Mord paa Socialdemokrater, som fandt Sted den 31. Januar i Byen Schattendorf i Børgenland.
Ved Domsafsigelsen blev to af de anklagede frifundne. Denne Afgørelse fremkaldte voldsom Ophidselse hos Arbejderne.

Mængden stormer Højesteret.

Store Menneksemængder, væsentlig bestaaende af Arbejdere, drog gennem Gaderne. De fleste Virksomheder blev standset. Ogsaa Sporvognene maatte indstille Driften. Mængden stormede Højesteret og Raadhuset. Det beredne Politihugede flere Gange ind paa Demonstranterne. I det socialdemokratiske Partiverrelse i Parlamentsbygningen indrettedes der en Lægevagt, og hertil blev der bragt en Mængde saarede. Saarene hidrørte fra Sabelhug og Revolverskud.
— Ved Middagstid slog der Flammer op fra Justitspaleet, hvor der var stukket Ild i den nederste Etage.

Efter nogen Tids Forløb gav Politipræsidenten Ordre til at trække det beredne Politifilbæge, men Demonstranterne fortsatte, og tilsidt lykkedes det dem at trænge ind i Justitspaleet og Universitetet.

100 Døde og 500 saarede.

Berlin. Iflg. Meddelelse til „Voss. Zeits“ fra Wien har Overlægen ved Wiens frivillige Redningselskab udtalt, at saavidt han vidste, var Antallet af Ofre 100 Døde og 500 saarede.

Justitspaleets kæmpemæssige Bygning er et Flammerhav, og en uhyre Røg dækker Himlen. Bladene har ikke kunnet udkomme. Trafiken paa Syd- og Vestbanen er afbrudt, og al Sporvejstrafik ligger stille.

(Senere). Det af Fagforeningerne og Socialdemokratiet oprettede Beskyttelse har nu opnaaet at blive Herre over Situationen. Antagelig bliver den omtalte Frifindelsesdom optaget til Revision, ligesom Resultatet.

Kapprenningin

verður á plennu á Gundadali Ólavsokaftan kl. 4. s. p.

Luttakandi mugu tekna seg hjá Ádu Rasmussen (kvinnur) og í krambúð J. M. Mouritsens (menn) áðrenn 27. í h. m. á miðdegi.

Ólavsokunevnd
Merkisins.

Røddir frá fjölduni.

Frækkhedens „Rekord“ leve!

„Tungt er at hoyra lús hosta og loppu goggjale“

Hesi orð komu mær í huga, tá eg læs greinina „Hin sociali skothjálvina“ í seinasta „Krossin“, í hvørji grein blaðstýrarin Christen Holm Isaksen millum annað loyvir sær at nevna ta socialistiski støðuna til kirkju og religion í sama anda sum øll onnur atfurhaldsbløð gera.

— „Krossur“ hevur gjøgnum árinu til fullnar vist, at har er litið av bæði morali og skomm at fína, men hetta seinasta prógvur tíðligari enn alt annað, at nú hevur blaðstýrarin av „Tingakrossi“ biðið hevðið av allari skomm.

Socialistur.

Ópið bræv til post-meistara Danielsen.

Vit loyva okkum hervið at spyrja tygum, um tygum ikki kundi hjálpt nakað uppá postviðurskiptini, sum okkum tykir at verða alt ov vánalig. Vit, sum búgva á Myrkjanoyri eru minni gløð við ikki at kunna fáa okkara post yvir á „Stengir“, fyrr enn postbáturin er kominn aftur úr Fugloy; altsó fáa Fuglingar sín post ca. 1/2 dag áður enn vit fáa hann yvir á „Stengir“. Okkum tykir tað verða logið, ja óforsvarligt, at tað skal ganga longur tíð at fáa postin frá posthúsinum í Klakksvík yvir á „Stengir“ enn til dómis frá Havnini til Bergen.

Vit eru heilt leidd av hesum Petersenska nolinum í Fuglafríð og í Klakksvík. Náa tey ikki at passa síni ting þá ein tilfríðstíllandi máta, so er væl ein annar, sum vil taka tað, tí

tað blívur já tantant betalt.

Hvussi ber tað til, at teir eggjakassar, sum sendir verða frá Hellunum til Klakksvíkar koma sunnan úr Havn og alt í knæsi? Hvør skal taka skaðan? Hvussi ber tað til, at bræv, sum eg persónliga leveraði á posthúsið í Klakksvík seinasta hós-dag, ikki er komið til eigar-mannin í Havn mánadagin tefitirm.? Hvussi ber tað til, a S/S. „Smiril“ kann loyva sær at brúka hálvan annan dag úr Havn til Klakksvíkar? man tað verða tað, sum Norðmenn nevna „Hurtigrute“? vit halda tað ikki. Hvussi ber tað til, at „Smiril“ ikki kann biða nakrar minuttir eftir mær, tá hann, eftir at hava pípa áður ferð til avgang, kann lætta ankar á Klakksvík og fara longur inn á vánna og so í tíðavís liggja og lossa frá øðrum Klakksvíkskingum? Okkum tykir ikki, at lossingin á „Smiril“ gongur so mynsturverðiga fyrri seg, at tað tórvir at rópa eftir ferðafólki til at siggja hana; mundi tað ikki verði beinari at drigið tað gamla skrokið „Smiril“ niðan í dunnuhýlin enn at hann skal sigla Føroya fólk til forargils til.

At enda loyva vit okkum at spyrja: Hvør hevur andsvarið av posthúsunum í Klakksvík og Fuglafríð?

Ímótisiggjandi tygara æraða aftursvar í „Føroya Social-Demokrat“ teknar

við hávirðing

Grægaris Grægarisson,
Myrkjanoyri.

Staddur í Havn 19/7.—27.

Lýsingar

Det bedste
er ikke for godt

!! Køb derfor kun færøsk Margarine !!

Sjónleikarhúsið.

Sjónleikirnir

„Jeppe paa Bjerget“

(L. Holberg)

og

„Annika“

(H. A. Djurhuus)

verða spældir hesu kvöld:

Tírskvöld 26. kl. 7: „Jeppe paa Bjerget“ Roynðarleikur

(Generalprovi)

Miðvikukvöld 27. kl. 8: „Jeppe paa Bjerget“

Hóskvöld 28. (Ólavsukaftan) kl. 8: „Jeppe paa Bjerget“

Fríggjakvöld 29. (Ólavsokukvöld) kl. 7: „Annika“

Leygarkvöld 30. kl. 7: „Annika“

Sunnukvöld 31. kl. 6: „Jeppe paa Bjerget“.

Billetur til vanligan prís (2,50, 2,00, 1,50 og 1,00). Roynðarleikurin (Generalprovi) 50 øyr. fíast í H. N. Jacobsens bóka-handli frá miðdegidaginn fyrri ið spælt verður.

Nevnd „Havnar Sjónleikarfelag“s.

Ingen Vask eller
Rengøring mere
uden Brug af Sæber fra

OKKARA
SÆBEFABRIK

De bedste!

☆

De drøjestel!

☆

De færskel!